

4-414-590-**32**(1)

Digital Still Camera / Instruction Manual	GB
Appareil photo numérique / Mode d’emploi	FR









DSC-W620

English

Learning more about the camera ("Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" is an on-line manual. Refer to it for in-depth instructions on the many functions of the camera.

① Access the Sony support page.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

② Select your country or region.

③ Search for the model name of your camera within the support page.
- Check the model name on the bottom of your camera.

Checking the supplied items

The number in parentheses indicates the number of pieces.

- Camera (1)
- Battery charger BC-CSN (1)
- Power cord (mains lead) (not supplied in the USA and Canada) (1)
- Rechargeable battery pack NP-BN (1)
(This rechargeable battery pack cannot be used with Cyber-shot that are supplied with the NP-BN1 battery pack.)
- Dedicated USB cable (1) (Sony Corporation 1-834-311-)
- Wrist strap (1)
- Instruction Manual (this manual) (1)

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. DSC-W620

Serial No. ______________________________

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -SAVE THESE INSTRUCTIONS DANGER TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

CAUTION

Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.

- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

Battery charger

Even if the CHARGE lamp is not lit, the battery charger is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet (wall socket). If some trouble occurs while using the battery charger, immediately shut off the power by disconnecting the plug from the wall outlet (wall socket).

For Customers in the U.S.A. and Canada

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable.
You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free
1-800-822-8837, or visit http://www.rbrc.org/

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in the U.S.A.

UL is an internationally recognized safety organization.
The UL Mark on the product means it has been UL Listed.

If you have any questions about this product, you may call:
Sony Customer Information Center
1-800-222-SONY (7669).
The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY
Model No.: DSC-W620
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For Customers in Europe

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC Directive for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

Attention

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

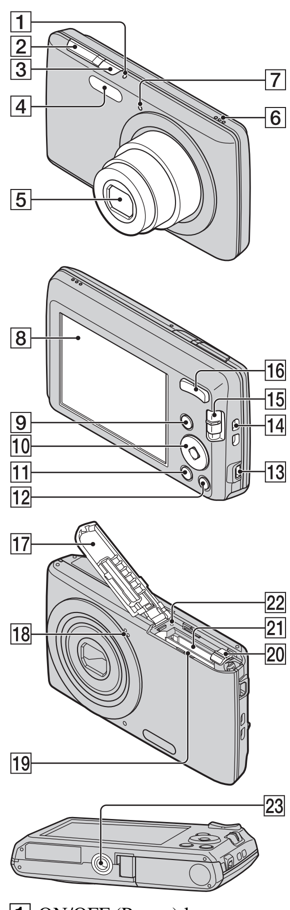


This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste.
On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.
By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.
In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely.
Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.
For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notice for customers in the United Kingdom

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.
Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a fuse of the same rating as the supplied one and approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e., marked with an ASA or ♡ mark) must be used.
If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

Identifying parts



1 ON/OFF (Power) lamp

2 Shutter button

3 ON/OFF (Power) button

4 Flash

5 Lens

6 Speaker

7 Self-timer lamp/Smile Shutter lamp

8 LCD screen

9 ▶ (Playback) button

10 Control button
MENU on: ▲/▼/◀/▶/●
MENU off: DISP/⏲/☺ /⚡/
Tracking focus

11 MENU button

12 ?/🗑 (In-Camera Guide/Delete) button

13 USB / A/V OUT jack

14 Hook for wrist strap

15 Mode switch: 📷 (Still image)/ ▭ (Sweep Panorama)/ 🎞 (Movie)

16 For shooting: W/T (Zoom) button
For viewing: 🔍 (Playback zoom) button/▦ (Index) button

17 Battery/memory card cover

18 Microphone

19 Battery insertion slot

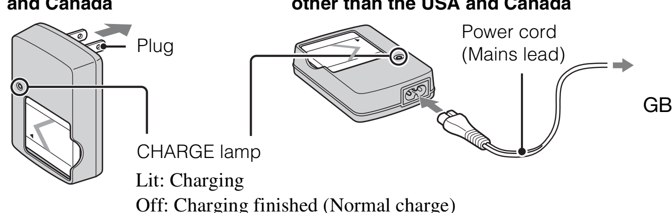
20 Battery eject lever

21 Memory card slot

22 Access lamp

23 Tripod receptacle
- Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.

Charging the battery pack



Lit: Charging
Off: Charging finished (Normal charge)
Flash: Charging error

1 Insert the battery pack into the battery charger.

- You can charge the battery even when it is partially charged.

2 Connect the battery charger to the wall outlet (wall socket).

- If you continue charging the battery pack for about one more hour after the CHARGE lamp turns off, the charge will last slightly longer (Full charge).
- When the CHARGE lamp flashes and charging is not finished, remove and re-insert the battery pack.

Charging time

Full charge time: approx. 245 min.
Normal charge time: approx. 185 min.

Notes

- The above charging times apply when charging a fully depleted battery pack at a temperature of 25°C (77°F). Charging may take longer depending on conditions of use and circumstances.
- Connect the battery charger to the nearest wall outlet (wall socket).
- When charging is finished, disconnect the power cord (mains lead) from the wall outlet (wall socket), and remove the battery pack from the battery charger.
- Be sure to use the battery pack or the battery charger of the genuine Sony brand.
- BC-TRN2 battery charger (sold separately) is able to quick-charge the NP-BN rechargeable battery pack supplied with this model. BC-TRN battery charger (sold separately) is not able to quick-charge the NP-BN rechargeable battery pack supplied with this model.

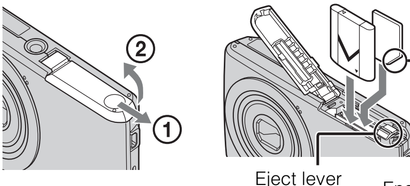
Battery life and number of images you can record/ view

	Battery life (min.)	Number of images
Shooting still images	Approx. 110	Approx. 220
Viewing still images	Approx. 175	Approx. 3500
Shooting movies	Approx. 105	—

Notes

- The number of images that can be recorded is an approximate number when shooting with a fully charged battery pack. The number may be less depending on the circumstances.
- The number of images that can be recorded is when shooting under the following conditions:
  – When a fully charged battery pack (supplied) is used at an ambient temperature of 25°C (77°F).
- The number of still images that can be recorded is based on the CIPA standard, and is for shooting under the following conditions.
  (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  – Using Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) media (sold separately).
  – [SteadyShot] is set to [Off].
  – [Disp. Resolution] is set to [Standard].
  – [Panel Brightness] is set to [3].
  – Shooting once every 30 seconds.
  – The zoom is switched alternately between the W and T ends.
  – The flash strobes once every two times.
  – The power turns on and off once every ten times.
- The battery life for movies is when shooting under the following conditions:
  – Recording mode: 1280×720
  – When continuous shooting ends because of set limits (page 21), press the shutter button down again and continue shooting. Shooting functions such as the zoom do not operate.

Inserting the battery pack/a memory card (sold separately)



1 Open the cover.

2 Insert the memory card (sold separately).

- With the notched corner facing as illustrated, insert the memory card until it clicks into place.

3 Insert the battery pack.

- While pressing the battery eject lever, insert the battery pack as illustrated. Make sure that the battery eject lever locks after insertion.

4 Close the cover.

- Closing the cover with the battery inserted incorrectly may damage the camera.

Memory cards that you can use

	Memory card	For still images	For movies
A	Memory Stick PRO Duo	○	○ (Mark2 only)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
B	Memory Stick Micro (M2)	○	○ (Mark2 only)
C	SD memory card	○	○ (Class 4 or faster)
	SDHC memory card	○	○ (Class 4 or faster)
D	microSD memory card	○	○ (Class 4 or faster)
	microSDHC memory card	○	○ (Class 4 or faster)

In this manual, the products in the table are collectively referred to as followings:

A: "Memory Stick Duo" media
B: "Memory Stick Micro" media
C: SD card
D: microSD memory card

Note

- When using "Memory Stick Micro" media or microSD memory cards with this camera, make sure to use with the appropriate adaptor.

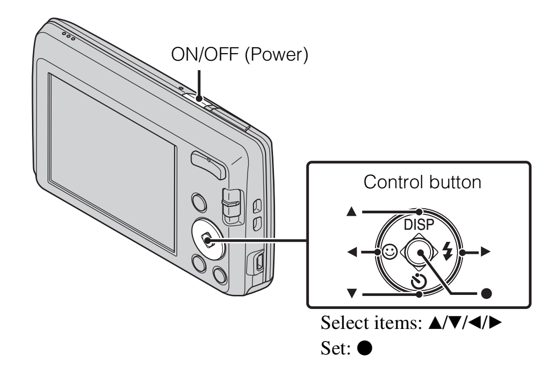
To remove the memory card/battery pack

Memory card: Push the memory card in once.
Battery pack: Slide the battery eject lever. Be sure not to drop the battery pack.

Note

- Never remove the memory card/battery pack when the access lamp (page 8) is lit. This may cause damage to data in the memory card/internal memory.

Setting the clock



Select items: ▲/▼/◀/▶
Set: ●

1 Press the ON/OFF (Power) button.

Date & Time setting is displayed when you press the ON/OFF (Power) button for the first time.

- It may take time for the power to turn on and allow operation.

2 Select a desired language.

3 Select a desired geographic location by following the on-screen instructions, then press ●.

4 Set [Date & Time Format], [Summer Time] and [Date & Time], then press [OK].

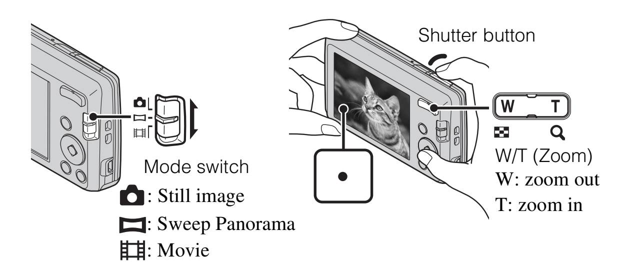
- Midnight is indicated as 12:00 AM, and noon as 12:00 PM.

5 Operate following the instructions on the screen.

- The battery power may decrease faster when [Disp. Resolution] is set to [High].

GB

Shooting still images/movies



Shooting still images

1 Press the shutter button halfway down to focus.
When the image is in focus, a beep sounds and the ● indicator lights.

2 Press the shutter button fully down.

Shooting movies

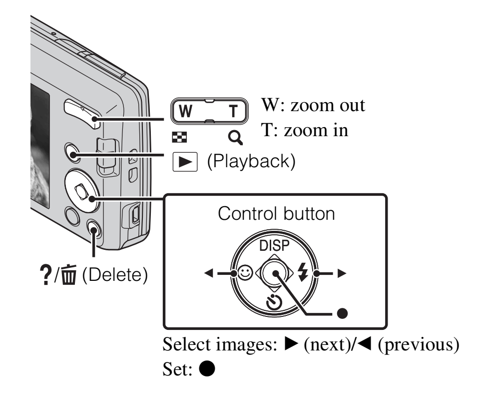
1 Press the shutter button fully down to start recording.
- Use the zoom button to change the zoom scale.

2 Press the shutter button fully down again to stop recording.

Notes

- The operating sound of the lens is recorded when the zoom function operates while shooting a movie.
- You can shoot continuously for approximately 29 minutes at a time when the temperature is 25°C (77°F) and camera is set to the factory settings. When shooting stops, you can press the shutter button again to restart shooting. Depending on the temperature when shooting, recording may automatically stop to protect the camera (page 23).
- The panoramic shooting range may be reduced, depending on the subject or the way it is shot. Therefore even when [360°] is set for panoramic shooting, the recorded image may be less than 360 degrees.

Viewing images



1 Press the ▶ (Playback) button.

Selecting next/previous image

Select an image with ▶ (next)/◀ (previous) on the control button. Press ● in the center of the control button to view movies.

Deleting an image

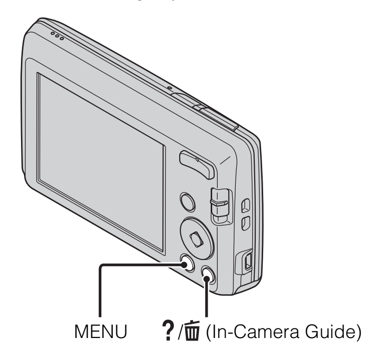
① Press ?/🗑 (Delete) button.
② Select [This Image] with ▲ on the control button, then press ●.

Returning to shooting images

Press the shutter button halfway down.

In-Camera Guide

This camera contains an internal function guide. This allows you to search the camera's functions according to your needs.



1 Press the MENU button.

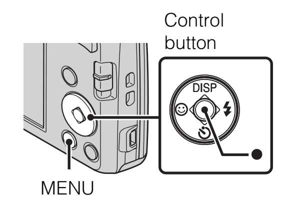
2 Select an item whose description you want to view, then press the ?/🗑 (In-Camera Guide) button.

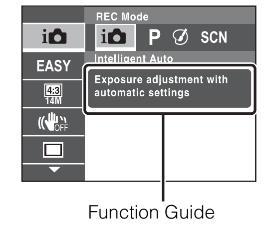
The operation guide for the selected function is displayed.

- You can search for a function by key word(s) or icon, by pressing the ?/🗑 (In-Camera Guide) button when MENU is not displayed.

Introduction of other functions

Other functions used when shooting or playing back can be operated using the control button or MENU button on the camera. This camera is equipped with a Function Guide that allows you to easily select from the functions. While displaying the guide, try the other functions.





GB

Control button

DISP (Display Setting): Allows you to change the screen display.
(Self-Timer): Allows you to use the self-timer.
(Smile Shutter): Allows you to use the Smile Shutter mode.
(Flash): Allows you to select a flash mode for still images.
● (Tracking focus): Allows you to continue to focus on a subject even if the subject moves.

Menu Items

Shooting

REC Mode	Select recording mode.
Picture Effect	Shoot still images with an original texture according to the desired effect.
Scene Selection	Select pre-set settings to match various scene conditions.
Easy Mode	Shoot still images using minimal functions.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Select the image size for still images, panoramic images or movie files.
Color hue	Set the color hue when [Toy camera] is selected in Picture Effect.

Extracted Color	Select the color to extract when [Partial Color] is selected in Picture Effect.
SteadyShot	Select the anti-blur mode.
Cont. Shooting Settings	Select single-image mode or burst mode.
EV	Adjust the exposure manually.
ISO	Adjust the luminous sensitivity.
White Balance	Adjust color tones of an image.
Focus	Select the focus method.
Metering Mode	Select the metering mode that sets which part of the subject to measure to determine the exposure.
Soft Skin Effect	Set the Soft Skin Effect and the effect level.
Smile Detection Sensitivity	Set the Smile Shutter function sensitivity for detecting smiles.
Face Detection	Sets the Face Detection.
DRO	Set DRO function to correct the brightness and contrast and improve the image quality.
In-Camera Guide	Search the camera's functions according to your needs.

Viewing

Easy Mode	Set the text-size increases and all indicators become easier to see.
Slideshow	Select a method of continuous playback.
Retouch	Retouch an image using various effects.
Delete	Delete an image.
Protect	Protect the images.
Print (DPOF)	Add a print order mark to a still image.
Rotate	Rotate a still image to the left.
In-Camera Guide	Search the camera's functions according to your needs.

Setting items

If you press the MENU button while shooting or during playback, (Settings) is provided as a final selection. You can change the default settings on the (Settings) screen.

Shooting Settings	Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Write Date
Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Eco Mode/Initialize/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/LUN Setting
Memory Card Tool*	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

* If a memory card is not inserted, (Internal Memory Tool) will be displayed and only [Format] can be selected.

Install PC application (Windows)

Using the embedded software "PlayMemories Home" allows you to import recorded images to a computer, and edit or process them.
You can record/play back on your camera without installing the software "PlayMemories Home".

1 Connect the camera to a computer.

2 [Computer] (in Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → double-click [PMHOME.EXE].

3 Follow the instructions on the screen to complete the installation.

Note

- "PlayMemories Home" is not compatible with Mac OS. If you play back images on a Mac, use the applications that are installed on your Mac.
  For details, see http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Useful functions in "PlayMemories Home"

"PlayMemories Home" provides the below useful features, while enabling a variety of other functions by connecting to the Internet and installing the "Expanded Feature".

- Import and display images recorded with this camera.
- View images in a computer by organizing them by shooting date on a calendar.
- Correct still images (Red Eye Correction, etc.), print, send images by e-mail, and change shooting date/time.
- Save and print images with the shooting date inserted.

Number of still images and recordable time of movies

The number of still images and recordable time may vary depending on the shooting conditions and the memory card.

Still images

(Units: Images) GB

Capacity / Size	Internal memory	Memory card
	Approx. 28 MB	2 GB
14M	4	300
VGA	170	11000
16:9(11M)	6	380

Movies

The table below shows the approximate maximum recording times. These are the total times for all movie files. Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes. The maximum size of a movie file is up to approximately 2 GB.

(h (hour), m (minute), s (second))

Capacity / Size	Internal memory	Memory card
	Approx. 28 MB	2 GB
1280×720	—	8m
VGA	25s	25m
QVGA	1m	1h 15m

Notes on using the camera

On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

Notes on recording/playback

- Before you start recording, make a trial recording to make sure that the camera is working correctly.
- The camera is neither dust-proof, nor splash-proof, nor water-proof.
- Avoid exposing the camera to water. If water enters inside the camera, a malfunction may occur. In some cases, the camera cannot be repaired.
- Do not aim the camera at the sun or other bright light. It may cause the malfunction of the camera.
- If moisture condensation occurs, remove it before using the camera.
- Do not shake or strike the camera. It may cause a malfunction and you may not be able to record images. Furthermore, the recording media may become unusable or image data may be damaged.

Do not use/store the camera in the following places

- In an extremely hot, cold or humid place
  In places such as in a car parked in the sun, the camera body may become deformed and this may cause a malfunction.
- Under direct sunlight or near a heater
  The camera body may become discolored or deformed, and this may cause a malfunction.
- In a location subject to rocking vibration
- Near a location that generates strong radio waves, emits radiation or is strongly magnetic place. Otherwise, the camera may not properly record or play back images.
- In sandy or dusty places
  Be careful not to let sand or dust get into the camera. This may cause the camera to malfunction, and in some cases this malfunction cannot be repaired.

On carrying

Do not sit down in a chair or other place with the camera in the back pocket of your trousers or skirt, as this may cause malfunction or damage the camera.

Notes on the screen and lens

The screen is manufactured using extremely high-precision technology so over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, some tiny black and/or bright dots (white, red, blue or green) may appear on the screen. These dots are a normal result of the manufacturing process, and do not affect the recording.

On camera's temperature

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera.
A message will be displayed on the screen before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

On charging the battery

If you charge a battery that has not been used for a long time, you may be unable to charge it to the proper capacity.
This is due to the battery characteristics, and is not a malfunction. Charge the battery again.

Warning on copyright

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

No compensation for damaged content or recording failure

Sony cannot compensate for failure to record or loss or damage of recorded content due to a malfunction of the camera or recording media, etc.

Cleaning the camera surface

Clean the camera surface with a soft cloth slightly moistened with water, then wipe the surface with a dry cloth. To prevent damage to the finish or casing:

– Do not expose the camera to chemical products such as thinner, benzine, alcohol, disposable cloths, insect repellent, sunscreen or insecticide.

Specifications

Camera

[System]

Image device: 7.76 mm (1/2.3 type) color CCD, Primary color filter
Total pixel number of camera: Approx. 14.5 Megapixels
Effective pixel number of camera: Approx. 14.1 Megapixels
Lens: 5× zoom lens
f = 5.0 mm – 25.0 mm (28 mm – 140 mm (35 mm film equivalent))
F3.2 (W) – F6.5 (T)
While shooting movies (16:9): 32 mm – 160 mm
While shooting movies (4:3): 28 mm – 140 mm
SteadyShot: Electronic
Exposure control: Automatic exposure, Scene Selection (10 modes)
White balance: Automatic, Daylight, Cloudy, Fluorescent 1/2/3, Incandescent, Flash
Recording interval for Burst mode: Approx. 0.9 second
File format:
Still images: JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline) compliant, DPOF compatible
Movies: AVI (Motion JPEG)
Recording media: Internal Memory (Approx. 28 MB), "Memory Stick Duo" media, "Memory Stick Micro" media, SD cards, microSD memory cards
Flash: Flash range (ISO sensitivity (Recommended Exposure Index) set to Auto):
Approx. 0.5 m to 3.0 m (W) (1 feet 7 3/4 inches to 9 feet 10 1/8 inches)
Approx. 0.5 m to 1.5 m (T) (1 feet 7 3/4 inches to 4 feet 11 1/8 inches)

[Input and Output connectors]

USB / A/V OUT jack:
Video output
Audio output
USB communication
USB communication: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Screen]

LCD screen:
6.7 cm (2.7 type) TFT drive
Total number of dots:
230 400 dots

[Power, general]

Power: Rechargeable battery pack NP-BN, 3.6 V
Power consumption (during shooting): 1.0 W
Operating temperature:
0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature:
–20°C to +60°C (–4°F to +140°F)

Dimensions (CIPA compliant):
97.7 mm × 56.2 mm × 19.8 mm (3 7/8 inches × 2 1/4 inches × 25/32 inches) (W/H/D)
Mass (CIPA compliant) (including NP-BN battery pack, "Memory Stick Duo" media):
Approx. 116 g (4.1 oz)
Microphone: Monaural
Speaker: Monaural
Exif Print: Compatible
PRINT Image Matching III: Compatible

BC-CSN battery charger

Power requirements: AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz, 2 W
Output voltage: DC 4.2 V, 0.25 A
Operating temperature:
0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature:
–20°C to +60°C (–4°F to +140°F)
Dimensions:
Approx. 55 mm × 24 mm × 83 mm (2 1/4 inches × 31/32 inches × 3 3/8 inches) (W/H/D)
Mass: Approx. 55 g (1.9 oz)

Rechargeable battery pack NP-BN

Used battery: Lithium-ion battery
Maximum voltage: DC 4.2 V
Nominal voltage: DC 3.6 V
Maximum charge voltage: DC 4.2 V
Maximum charge current: 0.9 A
Capacity:
typical: 2.3 Wh (630 mAh)
minimum: 2.2 Wh (600 mAh)

Design and specifications are subject to change without notice.

Trademarks

- The following marks are trademarks of Sony Corporation.
  Cyber-shot, "Cyber-shot," "Memory Stick PRO Duo," "Memory Stick PRO-HG Duo," "Memory Stick Duo"
- Windows is registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac is registered trademark of Apple Inc.
- SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks are not used in all cases in this manual.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

http://www.sony.net/

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Français

En savoir plus à propos de l'appareil photo (« Guide de l'utilisateur du Cyber-shot »)



Le « Guide de l'utilisateur du Cyber-shot » est un manuel en ligne. Référez-vous à ce manuel pour des instructions très détaillées sur les nombreuses fonctions de l'appareil photo.

① Accédez à la page de support Sony.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

② Sélectionnez votre pays ou votre région.

③ Sur la page de support, recherchez le nom de modèle de votre appareil photo.
- Vérifiez le nom de modèle figurant sur le dessous de votre appareil photo.

Vérification des éléments fournis

Le chiffre entre parenthèses indique le nombre d'éléments.

- Appareil photo (1)
- Chargeur de batterie BC-CSN (1)
- Cordon d'alimentation (non fourni aux Etats-Unis et au Canada) (1)
- Batterie rechargeable NP-BN (1)
  (Cette batterie rechargeable n'est pas compatible avec les Cyber-shot fournis avec la batterie NP-BN1.)
- Câble USB dédié (1) (Sony Corporation 1-834-311-)
- Dragonne (1)
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-W620

No de série ______________________________

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

FR

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE - CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANGER AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.

- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Chargeur de batterie

Même si le témoin CHARGE n'est pas allumé, le chargeur de batterie n'est pas isolé du secteur tant qu'il reste branché à la prise murale. En cas de problème lors de l'utilisation du chargeur de batterie, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.
Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit
1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez http://www.rbrc.org/

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

À l'intention des clients aux É.-U.

UL est une organisation de sécurité reconnue internationalement.
La marque UL sur le produit signifie que celui-ci est listé par UL.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :
Sony Centre d'information à la clientèle
1-800-222-SONY (7669).
Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

FR

Information réglementaire

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY
No de modèle : DSC-W620
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse :16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.
No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note:

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.
Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :
– Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
– Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.

– Brancher l’appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d’interface fourni doit être utilisé avec l’appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l’adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la directive EMC visant l’utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres.

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l’image et le son de cet appareil.

Avis

Si l’électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l’application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l’Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l’environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l’Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

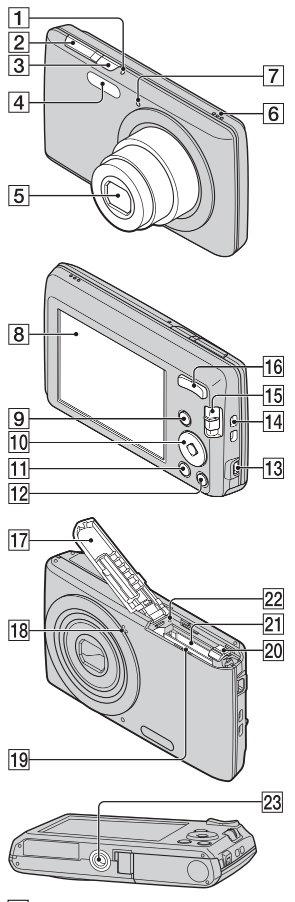


Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.
Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.
En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l’environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d’intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d’un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.
En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l’accumulateur incorporé sera traité correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d’enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d’utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les utilisateurs au Royaume-Uni

Une fiche moulée conforme à BS 1363 est installée sur cet équipement pour votre sécurité et commodité.
Si le fusible dans la fiche fournie doit être remplacé, un fusible de même ampérage que celui fourni et approuvé par ASTA ou BSI à BS 1362, (c’est-à-dire portant une marque ou) doit être utilisé.
Si la fiche fournie avec cet équipement comporte un couvercle de fusible détachable, assurez-vous de remettre en place le couvercle de fusible après avoir remplacé le fusible. N’utilisez jamais la fiche sans le couvercle de fusible. Si vous perdez le couvercle de fusible, veuillez contacter le service après-vente Sony le plus proche.

Identification des pièces

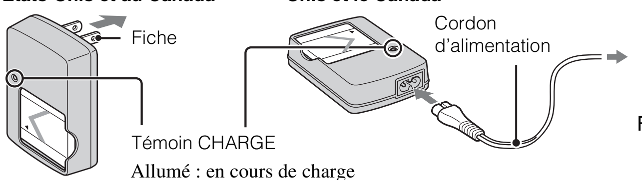


1 Témoin ON/OFF (Marche/Arrêt)
2 Déclencheur
3 Touche ON/OFF (Marche/Arrêt)
4 Flash
5 Objectif
6 Haut-parleur
7 Témoin du retardateur/témoin de détection de sourire
8 Ecran LCD
9 Touche ▶ (Lecture)
10 Touche de commande
MENU activé : ▲/▼/◀/▶/●
MENU désactivé : DISP/⏲/☺/⚡/Mise au point continue
11 Touche MENU
12 Touche ?/🗑 (Guide intégré à l'appareil/Supprimer)
13 Prise USB / A/V OUT
14 Crochet pour dragonne
15 Commutateur de mode :
📷 (Image fixe)/
▭ (Panorama par balayage)/
🎞 (Film)
16 Pour la prise de vue : touche W/T (Zoom)
Pour l'affichage : touche 🔍 (Zoom de lecture)/touche ▦ (Index)
17 Couvercle du logement de la batterie/carte mémoire
18 Micro
19 Emplacement d'insertion de la batterie
20 Levier d'éjection de la batterie
21 Emplacement pour carte mémoire
22 Témoin d'accès
23 Douille de trépied
- Utilisez un trépied avec une vis de moins de 5,5 mm (7/32 pouces) de long. Dans le cas contraire vous ne pourrez pas fixer solidement l'appareil et vous risquez de l'endommager.

Charge de la batterie

Pour les clients résidant aux Etats-Unis et au Canada

Pour les clients résidant dans des pays/régions autres que les Etats-Unis et le Canada



Allumé : en cours de charge
Eteint : chargement terminé (Charge normale)
Clignotant : erreur de chargement

1 Insérez la batterie dans le chargeur de batterie.

- Vous pouvez charger la batterie même si elle est partiellement chargée.

2 Raccordez le chargeur de batterie à la prise murale.

- Si vous continuez à charger la batterie pendant environ une heure de plus après que le témoin CHARGE se soit éteint, la charge durera un peu plus longtemps (Charge complète).
- Si le témoin CHARGE clignote alors que la charge n'est pas terminée, retirez la batterie, puis réinsérez-la.

Durée de charge

Temps de charge complète : environ 245 min.
Temps de charge normale : environ 185 min.

Remarques

- Les durées de charge ci-dessus s'appliquent à une batterie complètement déchargée que vous chargez à une température de 25 °C (77°F). La charge peut durer plus longtemps en fonction des conditions et circonstances d'utilisation.
- Raccordez le chargeur de batterie à la prise murale la plus proche.
- Une fois la charge terminée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et retirez la batterie du chargeur de batterie.
- Veillez à utiliser la batterie ou le chargeur de batterie Sony authentique.

- Le chargeur de batterie BC-TRN2 (vendu séparément) peut recharger rapidement la batterie rechargeable NP-BN fournie avec ce modèle. Le chargeur de batterie BC-TRN (vendu séparément) ne peut pas recharger rapidement la batterie rechargeable NP-BN fournie avec ce modèle.

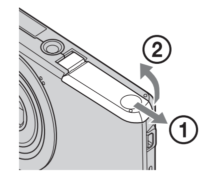
Autonomie de la batterie et nombre d'images que vous pouvez enregistrer

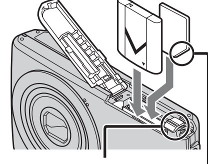
	Autonomie de la batterie (min.)	Nombre d'images
Prise de vue d'images fixes	Environ 110	Environ 220
Visualisation d'images fixes	Environ 175	Environ 3500
Enregistrement de films	Environ 105	—

Remarques

- Le nombre d'images pouvant être enregistrées est approximatif et s'applique à une prise de vue avec une batterie complètement chargée. Selon les circonstances, ce nombre peut être inférieur.
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées s'applique à la prise de vue dans les conditions suivantes :
  – Utilisation d'une batterie (fournie) complètement chargée à une température de 25 °C (77°F).
- Le nombre d'images fixes pouvant être enregistrées se base sur la norme CIPA et s'applique à la prise de vue dans les conditions suivantes.
  (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  – Utilisation d'un « Memory Stick PRO Duo » (Mark2) Sony (vendu séparément).
  – [SteadyShot] est réglé sur [Désact].
  – [Résolut. affichage] est réglé sur [Standard].
  – [Luminosité écran] est réglé sur [3].
  – Une prise de vue toutes les 30 secondes.
  – Le zoom bascule alternativement entre les positions W et T.
  – Le flash se déclenche une fois sur deux.
  – L'appareil est mis sous et hors tension une fois sur dix.
- L'autonomie de la batterie pour les films s'applique à la prise de vue dans les conditions suivantes :
  – Mode d'enregistrement : 1280×720
  – Lorsque la prise de vue en continu s'arrête en raison des limites définies (page 21), enfoncez de nouveau le déclencheur et continuez la prise de vue. Les fonctions de prise de vue telles que le zoom sont inopérantes.

Insertion de la batterie/d’une carte mémoire (vendue séparément)





1 Ouvrez le couvercle.

2 Insérez la carte mémoire (vendue séparément).

- Le coin biseauté étant orienté de la manière illustrée, insérez la carte mémoire jusqu’à ce qu’un déclic confirme qu’elle est bien en place.

3 Insérez la batterie.

- Tout en appuyant sur le levier d’éjection de la batterie, insérez celle-ci de la manière illustrée. Assurez-vous que le levier d’éjection verrouille bien la batterie, une fois celle-ci insérée.

4 Fermez le couvercle.

- Fermer le couvercle alors que la batterie n’est pas correctement insérée peut endommager l’appareil.

Cartes mémoire compatibles

	Carte mémoire	Pour les images fixes	Pour les films
A	Memory Stick PRO Duo	○	○ (Mark2 uniquement)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
B	Memory Stick Micro (M2)	○	○ (Mark2 uniquement)
C	Carte mémoire SD	○	○ (Classe 4 ou supérieure)
	Carte mémoire SDHC	○	○ (Classe 4 ou supérieure)
D	Carte mémoire microSD	○	○ (Classe 4 ou supérieure)
	Carte mémoire microSDHC	○	○ (Classe 4 ou supérieure)

Dans le présent manuel, les produits répertoriés dans le tableau sont désignés collectivement comme suit :

A : « Memory Stick Duo »

B : « Memory Stick Micro »

C : carte SD

D : carte mémoire microSD

Remarque

- Lorsque vous utilisez des « Memory Stick Micro » ou des cartes mémoire microSD avec cet appareil photo, veillez à choisir l’adaptateur approprié.

Pour retirer la carte mémoire/batterie

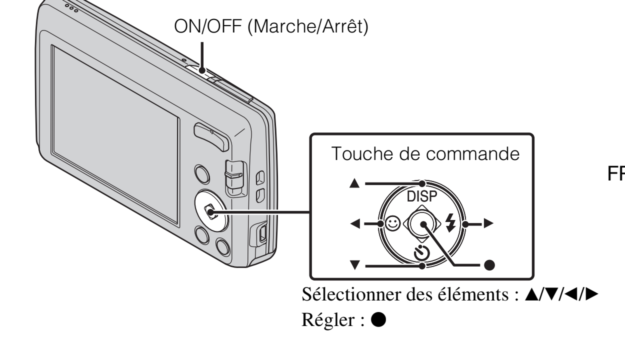
Carte mémoire : appuyez une fois sur la carte mémoire.

Batterie : faites glisser le levier d’éjection de la batterie. Veillez à ne pas laisser tomber la batterie.

Remarque

- Ne retirez jamais la carte mémoire/batterie lorsque le témoin d’accès (page 8) est allumé. Cela risque d’endommager les données de la carte mémoire/mémoire interne.

Réglage de l'horloge



Sélectionner des éléments : ▲/▼/◀/▶
Régler : ●

1 Appuyez sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt).

Le réglage Date&heure s'affiche lorsque vous appuyez pour la première fois sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt).

- Un certain temps peut s'écouler avant que l'appareil se mette sous tension et puisse être utilisé.

2 Sélectionnez la langue de votre choix.

3 Sélectionnez la zone géographique souhaitée en vous conformant aux instructions affichées, puis appuyez sur ●.

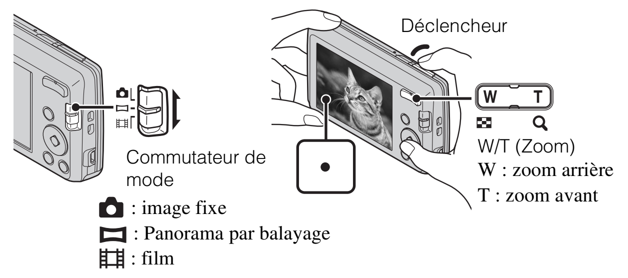
4 Sélectionnez [Format date&heure], [Heure été] et [Date&heure], puis appuyez sur [OK].

- Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.

5 Suivez les instructions affichées à l'écran.

- L'autonomie de la batterie peut diminuer plus rapidement lorsque [Résolut. affichage] est réglé sur [Élevée].

Prise de vue d’images fixes/films



Prise de vue d’images fixes

1 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre au point.

Lorsque l’image est mise au point, un bip retentit et l’indicateur ● s’allume.

2 Appuyez à fond sur le déclencheur.

Enregistrement de films

1 Appuyez à fond sur le déclencheur pour démarrer l’enregistrement.

- Utilisez la touche de zoom pour modifier l’échelle de zoom.

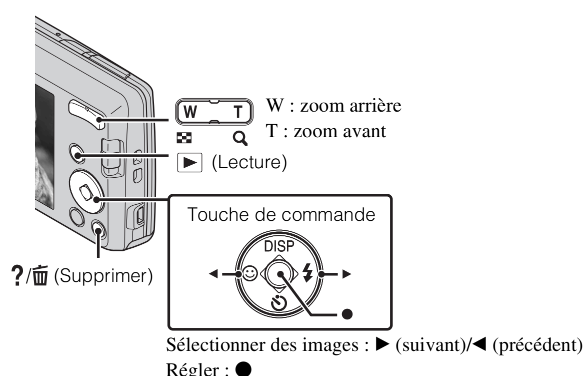
2 Enfoncez à nouveau entièrement le déclencheur pour arrêter l’enregistrement.

Remarques

- Le son de fonctionnement de l’objectif est enregistré si vous utilisez le zoom quand vous filmez.

- La prise de vue en continu est possible par tranches de 29 minutes à la fois avec les paramètres par défaut de l'appareil photo et pour autant que la température soit d'environ 25 °C (77°F). Lorsque la prise de vue s'interrompt, vous pouvez enfoncer à nouveau le déclencheur afin de recommencer la prise de vue. Selon la température lors de la prise de vue, il est possible que l'enregistrement s'arrête automatiquement pour protéger l'appareil photo (page 23).
- Il est possible de réduire la plage de prise de vue panoramique en fonction du sujet ou de la manière dont la photo est prise. Ainsi, même si la prise de vue panoramique est réglée sur [360°], l'image enregistrée peut être inférieure à 360 °.

Visualisation d'images



Sélectionner des images : ▶ (suivant)/◀ (précédent)
Régler : ●

1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture).

Sélection de l'image suivante/précédente

Sélectionnez une image avec ▶ (suivant)/◀ (précédent) sur la touche de commande. Appuyez sur ● au centre de la touche de commande pour visionner des films.

Suppression d'une image

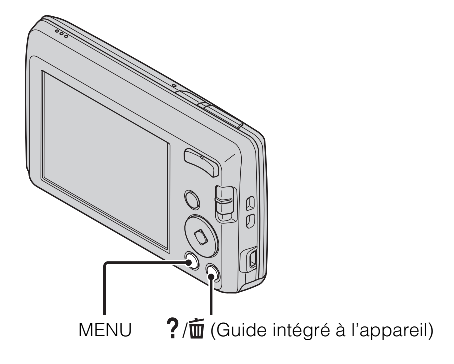
① Appuyez sur la touche ?/🗑 (Supprimer).
② Sélectionnez [Cette img] avec ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Retour à la prise de vue

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

Guide intégré à l'appareil

Cet appareil photo renferme un guide de fonctions interne. Il vous permet de rechercher les fonctions de l'appareil photo selon vos besoins.



1 Appuyez sur la touche MENU.

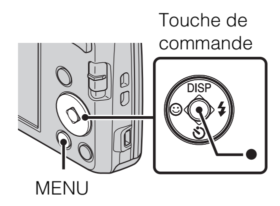
2 Sélectionnez un élément dont vous souhaitez afficher la description, puis appuyez sur la touche ?/🗑 (Guide intégré à l'appareil).

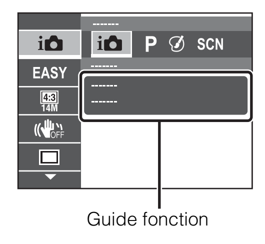
Le mode d'emploi de la fonction sélectionnée s'affiche.

- Vous pouvez rechercher une fonction au moyen d'un mot-clé ou de son icône, en appuyant sur la touche ?/🗑 (Guide intégré à l'appareil) lorsque MENU n'est pas affiché.

Présentation d'autres fonctions

Vous pouvez utiliser d'autres fonctions disponibles lors de la prise de vue ou de la lecture à l'aide de la touche de commande ou de la touche MENU de l'appareil. Cet appareil est doté d'un guide des fonctions permettant d'effectuer aisément votre choix parmi les différentes fonctions. Profitez de l'affichage du guide pour essayer les autres fonctions.





Touche de commande

DISP (Réglage affichage) : permet de modifier l'affichage à l'écran.

(Retardateur) : permet d'utiliser le retardateur.

(Détection de sourire) : permet d'utiliser le mode Détection de sourire.

(Flash) : permet de sélectionner un mode flash pour les images fixes.

● (Mise au point continue) : permet de poursuivre la mise au point sur un sujet, même s'il se déplace.

Eléments de menu

Prise de vue

Mode ENR	Pour sélectionner le mode d'enregistrement.
Effet de photo	Pour enregistrer des images fixes avec une texture originale en fonction de l'effet souhaité.
Sélection scène	Pour sélectionner les paramètres prédéfinis en fonction des différentes conditions de scène.
Mode Facile	Pour prendre des photos en n'utilisant que les fonctions minimales.

Taille image fixe/ Taille d'image panoramique/Taille film	Pour sélectionner la taille d'image à utiliser pour les images fixes, les images panoramiques ou les fichiers vidéo.
Teinte de la couleur	Pour régler la teinte de la couleur lorsque [Caméra jouet] est sélectionné dans Effet de photo.
Couleur Extraite	Pour sélectionner la couleur à extraire lorsque [Couleur partielle] est sélectionné dans Effet de photo.
SteadyShot	Pour sélectionner le mode antiflou.
Réglag. prise d. v. en continu	Pour sélectionner le mode d'affichage d'une seule image ou le mode rafale.
EV	Pour ajuster l'exposition manuellement.
ISO	Pour ajuster la sensibilité lumineuse.
Bal blanc	Pour ajuster les tonalités de couleur d'une image.
Mise au P	Pour sélectionner la méthode de mise au point.
Mode de mesure	Pour sélectionner le mode de mesure qui définit la partie du sujet à mesurer pour déterminer l'exposition.
Effet peau douce	Pour régler l'Effet peau douce et son niveau.
Sensibilité sourire	Pour définir la sensibilité de la fonction Détection de sourire.
Détection de visage	Pour régler la détection de visage.
DRO	Sélectionnez la fonction DRO pour corriger la luminosité et le contraste, ainsi que pour améliorer la qualité d'image.
Guide intégré à l'appareil	Pour rechercher les fonctions de l'appareil photo selon vos besoins.

Affichage

Mode Facile	Pour augmenter la taille du texte et rendre tous les indicateurs plus visibles.
Diaporama	Pour sélectionner une méthode de lecture continue.
Retoucher	Pour retoucher une image à l'aide de différents effets.
Supprimer	Pour supprimer une image.
Protéger	Pour protéger les images.
Impression (DPOF)	Pour ajouter une marque d'ordre d'impression à une image fixe.
Pivoter	Pour faire pivoter une image fixe vers la gauche.
Guide intégré à l'appareil	Pour rechercher les fonctions de l'appareil photo selon vos besoins.

FR

Paramètres

Si vous appuyez sur la touche MENU pendant la prise de vue ou la lecture, (Réglages) s'affiche comme sélection finale. Vous pouvez modifier les paramètres par défaut dans l'écran (Réglages).

Réglages prise de vue	Quadrillage/Résolut. affichage/Zoom numérique/ Attén. yeux roug/Inscrire date
Réglages principaux	Bip/Luminosité écran/Language Setting/Couleur d'affichage/Mode éco/Initialiser/Guide fonct/Sortie Vidéo/Régl. connexion USB/Réglage LUN
Outil Carte Mémoire*	Formater/Créer dos ENR./Chg doss ENR./Supprim. doss ENR/Copier/Numéro de fichier
Réglages horloge	Réglage zone/Régl. date&heure

* Si aucune carte mémoire n'est insérée, (Outil Mémoire Interne) s'affiche et seule l'option [Formater] peut être sélectionnée.

Installer l'application pour PC (Windows)

Le logiciel « PlayMemories Home » incorporé permet d'importer sur un ordinateur des photos prises avec l'appareil ainsi que de les retoucher ou de les traiter.
Vous pouvez enregistrer/lire sur l'appareil sans installer le logiciel « PlayMemories Home ».

1 Connectez l'appareil photo à un ordinateur.

2 [Ordinateur] (dans Windows XP, [Poste de travail]) → [PMHOME] → double-cliquez sur [PMHOME.EXE].

3 Procédez comme indiqué à l'écran pour terminer l'installation.

Remarque

• « PlayMemories Home » n'est pas compatible avec Mac OS. Si vous lisez des images sur un Mac, utilisez les applications installées sur votre Mac.
Pour plus de détails, visitez http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Fonctions utiles dans « PlayMemories Home »

« PlayMemories Home » apporte les fonctionnalités utiles ci-dessous tout en permettant d'utiliser de nombreuses autres fonctions via une connexion à Internet et l'installation de « Fonction développée ».

• Importer et afficher des images enregistrées avec cet appareil photo.
• Afficher des images enregistrées sur un ordinateur en les organisant par date de prise de vue ou dans un calendrier.
• Corriger des images fixes (Correction des yeux rouges, par exemple), les imprimer, les envoyer par courrier électronique et modifier leur date/heure de prise de vue.
• Enregistrer et imprimer des images en y insérant la date de prise de vue.

Nombre d'images fixes enregistrables et durée d'enregistrement des films

Le nombre d'images fixes et la durée d'enregistrement des films peuvent varier en fonction des conditions de prise de vue et de la carte mémoire.

Images fixes

(Unité : Images)

Capacité / Taille	Mémoire interne	Carte mémoire
	Environ 28 Mo	2 Go
14M	4	300
VGA	170	11000
16:9(11M)	6	380

FR

Films

Le tableau suivant indique les durées d'enregistrement maximales approximatives. Il s'agit des durées totales pour l'ensemble des fichiers de film. La prise de vue en continu est possible pendant 29 minutes environ. La taille maximale d'un fichier de film est d'environ 2 Go.

(h (heure), m (minute), s (seconde))

Capacité / Taille	Mémoire interne	Carte mémoire
	Environ 28 Mo	2 Go
1280×720	—	8m
VGA	25s	25m
QVGA	1m	1h 15m

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

A propos de l'utilisation et de l'entretien

Evitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification de l'appareil, tout choc mécanique et tout impact tel que celui d'un marteau, ne laissez pas tomber l'appareil et ne le piétinez pas. Prenez particulièrement soin de l'objectif.

Remarques sur l'enregistrement et la lecture

- Avant d'enregistrer, effectuez un test afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est étanche ni à la poussière, ni aux projections de liquide, ni encore à l'eau.
- Evitez d'exposer l'appareil à l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur de l'appareil, une défaillance risque de se produire. Dans certains cas, l'appareil ne peut pas être réparé.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou vers une forte lumière. Ceci pourrait entraîner une défaillance de l'appareil.
- En cas de condensation d'humidité, éliminez-la avant d'utiliser l'appareil.
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Cela peut provoquer une défaillance et vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer d'images. En outre, le support d'enregistrement peut devenir inutilisable ou des données d'image peuvent être endommagées.

N'utilisez et ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroit très chaud, froid ou humide
  Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer, provoquant une défaillance.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur
  Le boîtier de l'appareil risque de se décolorer ou de se déformer, provoquant une défaillance.
- Endroit soumis à des vibrations oscillantes
- Près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations, ou à proximité d'un champ magnétique puissant. Sinon, l'appareil risque de ne pas enregistrer ou afficher correctement des images.
- Endroits sablonneux ou poussiéreux
  Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

A propos du transport

Ne vous asseyez pas sur une chaise, par exemple, avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou de votre jupe. Cela pourrait provoquer une défaillance ou endommager l'appareil.

Remarques sur l'écran et l'objectif

L'écran a été fabriqué avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation efficace. Toutefois, de minuscules points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître sur l'écran. Ces points sont une conséquence normale du procédé de fabrication et n'affectent nullement l'enregistrement.

A propos de la température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

A propos de la protection contre les surchauffes

La température de l'appareil et de la batterie peuvent vous empêcher d'enregistrer des films ou entraîner la coupure automatique de l'alimentation à des fins de protection.
Un message s'affiche sur l'écran avant que l'appareil se mette hors tension ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films. Dans ce cas, laissez-le hors tension et attendez que l'appareil et la batterie refroidissent. Si vous ne laissez pas l'appareil et la batterie refroidir suffisamment et si vous rallumez l'appareil, il peut s'éteindre de nouveau ou vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer de films.

A propos de la charge de la batterie

Si vous chargez une batterie qui n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, elle risque de ne pas pouvoir atteindre sa capacité correcte.
Cela s'explique par les caractéristiques de la batterie et il ne s'agit pas d'une défaillance. Chargez de nouveau la batterie.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Pas d'indemnisation en cas de contenu endommagé ou d'enregistrement manqué

Sony ne peut octroyer aucune indemnisation en cas d'enregistrement manqué ou pour la perte ou la détérioration du contenu enregistré en raison d'une défaillance de l'appareil photo ou du support d'enregistrement, etc.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Pour éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

– N'exposez pas l'appareil photo à des produits chimiques tels que diluant, essence, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuge, écran solaire ou insecticide.

Spécifications

Appareil

[Système]

Dispositif d'image : CCD couleur 7,76 mm (type 1/2,3), filtre de couleur primaire
Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 14,5 mégapixels
Nombre effectif de pixels de l'appareil : Environ 14,1 mégapixels
Objectif : Objectif zoom 5×
f = 5,0 mm – 25,0 mm (28 mm – 140 mm (équivalent film 35 mm))
F3,2 (W) – F6,5 (T)
Pendant l'enregistrement de films (16:9) : 32 mm – 160 mm
Pendant l'enregistrement de films (4:3) : 28 mm – 140 mm
SteadyShot : Electronique
Commande d'exposition : Exposition automatique, Sélection scène (10 modes)
Balance des blancs : Automatique, Lumière jour, Nuageux, Fluorescent 1/2/3, Incandescent, Flash
Intervalle d'enregistrement pour le mode Rafale : Environ 0,9 seconde
Format de fichier :
Images fixes : compatible JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatible DPOF
Films : AVI (Motion JPEG)
Support d'enregistrement : Mémoire interne (environ 28 Mo), « Memory Stick Duo », « Memory Stick Micro », cartes SD, cartes mémoire microSD
Flash : Portée du flash (sensibilité ISO (Indice de lumination recommandé) réglée sur Auto) :
Environ 0,5 m à 3,0 m (W) (1 pieds 7 3/4 pouces à 9 pieds 10 1/8 pouces)
Environ 0,5 m à 1,5 m (T) (1 pieds 7 3/4 pouces à 4 pieds 11 1/8 pouces)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Prise USB / A/V OUT :
Sortie vidéo
Sortie audio
Communication USB
Communication USB : Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Ecran]

Ecran LCD :
Lecteur TFT 6,7 cm (type 2,7)
Nombre total de points :
230 400 points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable NP-BN, 3,6 V
Consommation électrique (durant la prise de vue) : 1,0 W
Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage : –20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)
Dimensions (compatibles CIPA) : 97,7 mm × 56,2 mm × 19,8 mm (3 7/8 pouces × 2 1/4 pouces × 25/32 pouces) (L/H/P)

Poids (compatible CIPA) (batterie NP-BN, « Memory Stick Duo » compris) :
Environ 116 g (4,1 oz)
Micro : Mono
Haut-parleur : Mono
Exif Print : Compatible
PRINT Image Matching III : Compatible

Chargeur de batterie BC-CSN

Puissance de raccordement : 100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 2 W
Tension de sortie : 4,2 V CC, 0,25 A
Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage : –20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)
Dimensions :
Environ 55 mm × 24 mm × 83 mm (2 1/4 pouces × 31/32 pouces × 3 3/8 pouces) (L/H/P)
Poids : Environ 55 g (1,9 oz)

Batterie rechargeable NP-BN

Batterie utilisée : Batterie aux ions de lithium
Tension maximale : 4,2 V CC
Tension nominale : 3,6 V CC
Tension de charge maximale : 4,2 V CC
Courant de charge maximal : 0,9 A
Capacité :
typique : 2,3 Wh (630 mAh)
minimum : 2,2 Wh (600 mAh)

La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans avis préalable.

Marques

- Les marques suivantes sont des marques de Sony Corporation.
  Cyber-shot, « Cyber-shot », « Memory Stick PRO Duo », « Memory Stick PRO-HG Duo », « Memory Stick Duo »
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac est une marque déposée d'Apple Inc.
- Le logo SDHC est une marque de SD-3C, LLC.
- En outre, les noms de système et de produit utilisés dans ce mode d'emploi sont généralement des marques ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Les symboles ™ ou ® ne sont pas toujours utilisés dans ce mode d'emploi.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

http://www.sony.net/

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

4414590320